



Vision Foundation  
for Strategic Studies

دامەزراوەی فێژن بوۆ لیکۆلینەوێ ستراتیجی

# نەخشەپێگایەک بوۆ بەرپۆه بەرپۆتی چاکسازییەکان لە هەرپۆمی کوردستان چاکسازی سلیمانی بە نموونە

ئارام سەعید

نیسانی ۲۰۲۶



Sulaymaniyah, Ashty,  
Opposite to Azadi Park



[www.visionfoundationiq.org](http://www.visionfoundationiq.org)



+964 772 330 0005

# بەشى توپزىنەوەكان - دامەزراوہى فيژن بۇ ليكۆلینەوہى ستراتيجى

توپزەر:  
ئارام سەعيد

بابەت:  
كارگيڭرى و حوكمرانى

جۆرى بلاوكراوہ:  
پۆلسى پەيپەر

## بەياننامەى دامەزراوہكە

دامەزراوہى فيژن بۇ ليكۆلینەوہى ستراتيجى، لە پيناو تيگەشتنى ھاسەنگ و دروستکردنى داھاتوويەكى پرشنگدار و گەشەسەندوو بۇ ھەريمى كوردستان و عىراق كاردەكات. لە ريگەى ئەنجامدانى ليكۆلینەوہى و توپزىنەوہى ئەكادىمى لە سەرجم گرت و قەيرانە ھاوچەرخەكان و دۆزىنەوہى چارەسەرى پراكتيكي گونجاو. ئيمە وەك ئەركى سەرەكى دامەزراوہكەمان كە برتییە لە پاراستن و پەرەپيدانى و لاتەكەمان، دەمانەوپیٹ لە ريگەى توپزىنەوہى ستراتيجیەوہى، بەرچاوپروونى و نەخشەرپيگای گونجاو پيشكەش بە دارپزەرانى سياسەت و ناوئەكانى برپار لە ھەردوو حكومەتى فيدراالى عىراق و حكومەتى ھەريمى كوردستان و ھەر سى دەسەلاتى (جیبەجیكردن، ياسادانان و دادوہرى)، راي گشتى و كۆمەلگەى نيودەولەتى بكەين.

## تیبينى

ئەو زانیاریى، دەرنەنجام و راسپاردانەى لە توپزىنەوہىكەدا خراونەتەر وو بریتين لە دیدگای توپزەرانى توپزىنەوہىكە، كە مەرج نییە نوپنەرايەتى دیدگا و بۆچوونى دامەزراوہكەمان بكەن.

لەئەگەرى گۆرانكارى لە داتا و ژمارەكان پەيوەندى بەو گۆرانكارىيانەوہى ھەيە ئەم توپزىنەوہى بەروارى (۱/۳/۲۰۲۶) ئەنجام دراوہو.

مافى بلاوكردنەوہى پاريزراوہ © ۲۰۲۶ .  
INFO@VFSSIQ.ORG  
WWW.VFSSIQ.ORG

# نەخشەپىگايەك بۇ بەرپو بەرپىتى چاكسازىيەكان لە ھەرپىمى كوردستان چاكسازى سلىمانى بە نموونە

## ۱. پوختەى جىبەجىكار

ئەو ئاستەنگانەى رووبەرووى بەرپو بەرپىتى چاكسازىيە گەورانى سلىمانى دەبنەو، فرەلەين و رىشەين كە بوارەكانى ژىرخان، ئاسايش، سەرچاوە مروىيەكان، تەندروستى، راھىنان و كارگىپى دەگرەنەو.

ئەم تەھدىيانە كارىگەرىيە راستەوخۇيان لەسەر مافى سزادراوان و بارودۇخى كارمەندانى چاكسازى ھەيە و تواناى دامەزراوەكە لە جىبەجىكردنى ئەركە بنەرەتەكانى چاكسازى لاواز دەكەن. ئەو چارەسەرە پىشنىاركرائانەى لەم پلانەدا ئامازەيان پىدراوە، بەرنامەيەكى گشتگىر بۇ تىپەراندى قەيرانەكان پىكەھەين، جىبەجىكردنىان پىويستى بە ھەماھەنگىيە جىدى و پالپشتى ھەموو لايەنە پەيوەندىدارەكان ھەيە، تاوەكو چاكسازى سلىمانى بىتتە نموونەى دامەزراوەيەك كە رۆلى كارا لە گۆرپىنى رەفتارى سزادراوان و ئامادەكردنەويان بۇ ناو كۆمەلگە بگىرپت.

ئەم پۆلسىيە، نەخشەپىگايەكى گشتگىر و بە قۇناغ دانراوە بۇ چاكسازى لە سىستەمى بەرپو بەرپىتى چاكسازىيەكان لە ھەرپىمى كوردستان، كە تىپايدا "چاكسازىيە گەورانى سلىمانى" وەك ھەنگاويكى تاقىكارى دەستنىشان كراوە، بەو مەبەستەى بىتتە نموونەيەكى سەرکەوتوو و دواتر لە دامەزراوەكانى تىرى ھەرپىمىشدا جىبەجى بكرپت.

بە پشتبەستن بە ھەلسەنگاندن و سەردانە مەيدانىيەكان، ئامارەكانى حكومەتى ھەرپىم و بەراوردكردنى دۇخەكە بە پۆوەرە نۆدەولەتەيەكان (بەديارىكاراوى رپساكانى ماندپلا)، ئەو پوون دەبىتتەو كە سىستەمى ئىستا رووبەرووى ئاستەنگى گەورە دەبىتتەو پىويستى بە ھاوسەنگىيە و چارەسەرە.

## ئامانجە ستراتيگىيەكان بەم شىوہەيە:

۱. پاراستنى ئاسايش، باشكردنى ژىرخان و كەمكردنەوہى مەترسىيەكان
  ۲. پىشخستنى سىستەمى تەندروستىيە فرىاگوزارى، شىانەو، تەندروستى دەرونىيە وجەستەيى.
  ۳. چارەسەر كردنى كەمىيە دەستى كار و تواناى مروپى چاكسازىيەكان
- جىبەجىكردنى ئەم نەخشەپىگەيە بەپى قۇناغى دىارىكاراوە دەبىت؛ سەرەتا بەو ھەنگاوانەى ئەنجامى خىرا و بەرچاويان دەبىت دەست پىدەكات، لە ھەمان كاتدا بناغەيەك بۇ چاكسازىيەكى رىشەيى و درپىخايەن دادەرپىت.

له ماوهى سالانى رابردودا، ھەلەكشانى ژمارەى سزادراوان ھەبەو بە ئوھى ژىرخانى ئەم شوپنانه بە شىوھىھىكى پىويست پەريان پى بدريت، ئەمەش فشارىكى زورى دروست کردوھ، كە بووھتە ھۆى پاشەكشە لە داينکردنى خزمەتگوزارىيە سەرھەكپىھەكان و سستبوونى تواناي دامەزراوھەكان بۆ پەپرەوکردنى پىوھرە نىودەولەتپىھەكان و شىانەوھى سزادراوان.

ھەلسەنگاندنە مەيدانىيھەكان دەرىدەخەن كە گرتەكان تەنيا لايەنى پىپوھى ناگريتەوھ، بەلكو پەيوھستيشن بە شىوھى پىراردان و چۆنپىھى بەرپوھبردنى دەزگاكانەوھ. كۆبوونەوھى دەسەلاتەكان لە ناوھندا، دواكەوتنى رەزامەندييھەكان و كەمبوونى دەسەلاتى جىبەجىكردنى ناوھى كارايى ئەم سىستەمەيان لاواز کردوھ. بۆپە، ئەم بەلگەنامەپە پلانپىكى گونجاو دەخاتە روو كە لە چوارچىوھى ئەم دەرفەتە سنووردارانەدا جىبەجى بىرپىت، بە جورپىك كە كارە لەپىشپىھەكان دەستپىشان دەكات و ھەنگاوھەكان رپىك دەخات.

## ۳. شىكردنەوھى گرتەكان

### ۳.۱ ئاسايش و ژىرخان

گرتەكانى ئاسايش و ژىرخانى چاكسازپەكان كەلەكەبوونى زنجىرەپەك مەترسىي سىستەماتىكى ھەپە. ئەم بارودۆخە ژىنگەپەكى خولقاندوھ كە ھەر ساتپىك ئەگەرى ھەپە بپتتە ھۆى سەرھەلدانى تەنگزەپەكى لەناكاو.

لە راستپدا، لاوازپى ژىرخان تەنيا پەيوھست نپپە بە كۆنپى و لەكاركەوتنى ئامپرەكانەوھ، بەلكو نەبوونى پەپرەوھىكى بەردەوامى "نۆژەنکردنەوھ و چاكسازى" ھەپە، نەبوونى چاودپىرى ھونەرى و پلانپىكى دوورمەودا بۆ بەرپوھبردنى ژىرخانەكان واى کردوھ گرتەكان پەرە بسپنن و لە قوئاغى لاوازپىھەوھ ببنە مەترسى.

### گرتە سەرھەكپىھەكانى چاكسازى گەوران لە سلپمانى:

۱. پەككەوتنى تۆرى ئاگر كۆژپنەوھ: ئەمە دەكرپت بپتتە ھۆى كارەساتپىكى گەورە، بەتايپەت كە چرپى ژمارەى بەندكراوانى تپدا بەرزە و زۆر جەنجالە.

۲. كۆگاكدنى سووتەمەنى: شىوھى ھەلگرتنى سووتەمەنى (گاز) نادروست و ناپاساپپە، كە پپچەوانەى رپكارەكانى سەلامەتپپە و ئەگەرى ئاگر كەوتنەوھ زىاد دەكات.

۳. تپكچوونى تۆرەكانى ئاو و ئاوپرۆ: دارمانى بەشىكى ئاوپرۆكان كارپگەرى پراستەوھى لەسەر تەندروستى و پاكوھاوئپنى ژىنگەى گرتووخانەكە ھەپە.

۴. كۆنبوونى ئامرازەكانى گواستنەوھ و كەرەستەكان: كۆنپى و پەككەوتنى ئوتومپپل و كەرەستەكان بووھتە ھۆى سستبوونى خزمەتگوزارىيەكان و لاوازبوونى كارايى پەپرەوھى گواستنەوھ. بە گشتى، ئەم كپشانە پەپوھندى بە سەلامەتپى ژىرخان " ھوھ ھەپە، كە پپووستپپان بە چارەسەرى گشتگىر و ھەنگاو بە ھەنگاو ھەپە، نەك چارەسەرى كاتى و سەرپپى.

## ۳.۲ فریگوزاری تەندروستی و باری دەروونی

پۆدوانەکانی تەندروستی لەناو چاکسازی گەورانی سلیمانی، دەبێت هاوتای پۆمەرە نۆدەوڵەتییەکان و هاوشیۆوی ناوەندە تەندروستیەکانی نۆو کۆمەلگە بێت، تا بتوانێت داڕێژدنی خزمەتگوزارییە بنەرەتییەکان بۆ سزادراوان مسۆگەر بکات. بەلام لە کاتی ئیستادا، ئەم پۆدوانە زۆر لاوازه و توانا کانیشی لەو پەری سنوورداریدان.

کەموکۆرییەکان جگە لە کەمی ئامێر و ستافی پزیشکی نەبوونی پزیکستن و پزیکاریکی روون بۆ بەدەنگەوچوونی دۆخە کتوپرەکانە. ئەمەش بوو تە هۆی سستی لە راپەراندنی کارەکان و زیادبوونی مەترسی بۆ سەر ژانی سزادراوان.

### گرتە سەرەکییەکان:

۱. نەبوونی ئۆتۆمبیلی فریگوزاری مۆدیرن و تۆرپکی خێرای گواستنەوی نەخۆش؛ ئەمەش وای کردووە نەخۆشەکان لە کاتی گونجاودا نەگەیهنرێنە ناوەندە پزیشکییەکان.
۲. کەمی دەرمان و پێداویستی پزیشکییەکان لەناو چاکسازی، کە شوێنەواری نەرینی گەورە لەسەر ئاستی چارەسەرکردن جێهێشتوو.
۳. کەمی ژمارە پزیشکی دەروونی و سەردانی پزیشکی پەسپۆری دەرونی زۆر سنووردارە کە هەفتی جارێک، دەکرێت بەردەوام لە چاکسازی بێت؛ لە کاتی کدا رێژە تێکچوونی باری دەروونی لەناو بەندیخانەکاندا زۆر زیاترە بەراورد بە دەروە بەندیخانە. ئەم دۆخە دەکرێت زەمینه سازی بۆ سەرھەلانی چەندین کیشە ناوخواپی بکات، لەوانە:
  ۱. ھەلکشانی توندوتیژی.
  ۲. شیوانی ھاوسەنگی دەروونی سزادراوان.
  ۳. زیادبوونی مەترسی پەنا بردن بەر خۆکوشتن.بە کورتی، لە ئیستادا پۆدانگی تەندروستی ناتوانێت پرکەرەوی پێداویستی بنەرەتییەکان بێت، بۆیە پۆیستی بە گۆرانکارییەکی ریشەیی و ھەمەلایەنە ھەیە.

## ۳.۳ ھیزی کار (دەستی کار)

ھیزی کار یەکیکە لە کۆلەکە سەرەکییەکانی بەرپۆھەردنی چاکسازیەکان. کەمی ژمارە پۆیستی کارمەندان، دەبێتە هۆی دروستبوونی بارگرا نییەکی گەورە، کە تێیدا کارمەندان دەکەونە ژێر گوشارێکی زۆرەو و ناتوانن نەرکەکانیان وەک پۆیست راپەرێن. لە ئیستادا، ناھوسەنگییەکی بەرچاو لە نیوان ژمارە سزادراوان و کارمەندان ھەیە، بەتایبەتی لە ریزەکانی پاسەوان و پەسپۆرانی کۆمەلایەتی، شیانەو. ئەمەش بوو تە هۆی:

۱. سستبوونی چاودیری ناوخواپی.
۲. کارمەندان لە ژێر بارگرا نییەکی دەروونی و جەستەیی زۆردان.
۳. داھەزینی ئاستی خزمەتگوزارییەکان.

## گرفته سەرەككییهكان:

1. كه بهر ئهوهی ئهوانهی خانه نشین دهن، یان وازدههینن و كوچ دهكهن كهس له جیاتیان دانانریتتهوه:
2. كه میی پاسهوان ههیه كه کاریگهیری راستهوخوی له سهر ئاسایشی گرتوو خانهكان ههیه.
3. كه میی پسپۆر له بواره جوراوجورهكاندا (پزیشکی، دهر ووناسی، یاسایی، تویرهری كۆمهلایهتی و تهكنیکی).
4. نه بوونی خولی راهینانی بهردهوام بۆ په ره پیدانی لیهاتوویی و کارامهیییهكان
5. نه بوینی سیسته میکی ئهلیکترۆنی و داتا بهیز بۆ بهندکراوان.
6. به گشتیبۆ کورتهینانی دهستی کار له ئاست داخواییه زۆرهكاندا پیویستی به گرتنه بهری سیاسهتیکی گونجاو ههیه، نهك ته نیا پشتبهستن به دامهزراندنی هه میشهیی.

## 4. چاره سهر

### 4.1 پاراستن و ژیرخان

#### ههنگاهه سهرهككییهكان:

1. نوژه نکردهوهی بنه رتهیی تۆری ئاگرکوژینهوه به پپی پپوه ره په سندرکراوهكان، ئه ویش له رپگهی جیگیرکردنی ئامیری نوئ و تاقیکردنهوهی بهردهوامی تۆرهکهوه.
2. گواستنهوهی عمبارهکانی گاز به پپی رینمایی و ستاندارده ئه ندازیارییهکان، به په چا وکردنی مه ودایهکی سه لامهت و دوور له مه ترسی.
3. چاکسازی ریشهیی له تۆرهکانی ئاو و ئاوه پۆدا، نهك په نابردنه بهر چاره سهری کاتی و پینه و په پۆکردن.
4. داپشتنی پلانیکی تۆکمه بۆ شیانوهه بۆ ته وای پیکهاتهکان. ههم ئالوده بوانی مادهی هۆشبهر ههم سزادراوانی تر.
5. بهر زکردنهوهی میلاکی تویره ران: زیادکردنی ژماره ی تویره رانی کۆمهلایهتی بۆ به دیهینانی هاوسهنگی له گه ل ژماره ی سزادراوان، له ئیستادا بۆ هر 300 بهندکراویک یهک تویره ره ههیه که به گویره ی ستاندارده نیوده و له تیهکان بۆ هر 20 بهندکراو تویره ریک هه بیئت. ده کریت به شیکی ئه مه له رپگهی گواستنهوهی میلاکات له فه رمانگهکانی تری چا و دیری کۆمهلایه تیه وه ئه نجام بدریت یان به شیوهی گریبه ست به مه رچیک کارامهیی و توانایان په سه ند بکریت.
6. یاسای سزای جیگره وه: کارکردن بۆ ده رچوونی یاسای "سزای جیگره وه" و "لیبووردنی گشتی" به مه بهستی که مکردنهوهی قه ره با لگی له زیندانهکان و پیدانی هه لی دووهم به سزادراوان گرنکه به یاسا ریکبخریت و ئه وانهی ته نها مافی گشتیان له سه ره به سزای دارایی بۆیان حساب بکریت و به مه رچ ئازاد بکرین به راویژ له گه ل چاکسازییهکان.
7. له هه ری می کوردستان یاسایه کی تایبهت به پرۆسه ی چاکسازی کۆمهلایهتی نییه و ته نها سیسته می چاکسازی ژماره (1) ی سالی 2008 نه بیئت، له ئیستادا پرۆزه یاسایه ک به هاوکاری به ریوه به رایه تی گشتی چاکسازی وه زاره تی کاروباری کۆمهلایهتی دارپژراوه که ده کریت ئه نجومه نی وه زیران ره وانهی په رله مانی بکات.

۸. ستانداردى ماندىلا: كاراكردنه وهى ليژنهى پشكنينى ناوهندى به پيى رپسا نيوده وله تيبه كانى (ماندىلا) بۇ دۇنيا بوون له پاراستنى مافه كانى مروڤ.

۹. ليبووردنى تاييهت: به رده وامبوون له رپكاره كانى ليبووردنى تاييهت بۇ ئەو سزادراوانهى تووشى نه خوشيى درپژخايه ن بوون يان په ككه وتەن به راويژ له گەل به شه په يوه نديداره كانى چاكسازيه كان.

۱۰. جياكردنه وهى سزادراوان به گوپرهى ستاندارده كان، به شيوه يهك بازارگانى مادهى هو شبر له گەل به كارهيته ن نه بيت. يان جياكردنه وهى يان به گوپرهى هه لسوكه وتيان و ئاستى مه ترسيان.

۱۱. پۇلپنكردى سزادراوان له چاكسازيه كان به پيى مادهى ياسايى و ته مەن كراوه، به لام ئەم پۇلپنكردنه نه توانراوه بكرپت له به رته وهى خوى بيناي چاكسازيه كانى هه ولپر و سلپمانى و دهوك تواناي وه رگرتنى ۹۰۰ سزادراوى هه يه به لام ئيستا ژماره يان زور زياتره له وه بۇ نموونه هه ولپر: ۲۰۷۲ سزادراو، سلپمانى: سه روو ۱۵۰۰ سزادراو ، دهوك به هه مان شيوه، به گوپرهى ستاندارد هه هه ولپك ده بيت ۸-۹ سزادراوى تيدا بيت به لام ئيستا سه روو ۳۰ سزادراوى تيدا دانراوه.

۱۲. به هه مان شيوه چاكسازيه كانى ژان و مندالان هه رچهنده برپاردراوه به دروستكردى بينا بو يان به لام راگيراوه به هو قه يرانى دارايى كه له به رته دنا بينا كه بۇ چاكسازى شياو نيه و ناتوانرپت شيانه وهى يان بۇ بكرپت.

## چوارچيوهى جيبه جيكردن:

بۇ دۇنيا بوون له وهى ئەم ستراتيزه ته نها تيورى نيه، ئيمه ئەم ميكانيزمهى خواروهه پيشنيار ده كه ين:

- پيكه ينانى بو ردى چاكسازى به هاوبه شى له كارگيپرى زيندانه كان، ئەندازياران، دادوه ران، و پسپورانى ته ندروستى و كو مە لئاسى ، پۇليس، ئاسايش، رپكخراوى ناكومى بۇ سه رپه رشتيكردى جيبه جيكردن.
- هاوكارى نيوان ده زگاكان: ياداشتنامه يه كى فه رمى بكرپت له نيوان به رپوه به رايه تى ته ندروستى و پۇليس و ئاسايش، به رپوه به رايه تى كاروبارى كو مە لايه تى بۇ هاوبه شكردى سه رچاوه كان (گواستنه وهى كارمه ندان و پشتگيري پزيشكى).
- وهك پيشنيار كراوه، وو رك شوپى ده سته بجى له گەل دادوه ره كان و ئەندازياران و توپزه رانى كو مە لايه تى ئەنجام به دن بۇ جيبه جيكردى پلانه كان.
- هاوبه شى رپكخراوه ناكوميه كان و كه رتى تاييهت: به كارهيته نانى رپكخراوه ناكوميه كان بۇ كه لپنه كانى راهيئان و بودجه، به تاييه تى له كه رته كانى چاكسازى و كارى كو مە لايه تى.

## ۵. رپبازه كانى گو رانكارى

### ۵.۱ لامه ركه زييه ت له ده سه لاتدا

- لامه ركه زييه ت له برپاردان: پيشنياركردى چوارچيوه يهك بۇ پيدانى ده سه لاتى زياتر به پيدانى ده سه لاتى دارايى و كارگيپرى تاييهت به پاريزگار/به رپوه به رايه تى سلپمانى بۇ مامه له كردن له گەل چاككردنه وهى فرياگوزارى و ته داروكات به بي ئەوهى چاوه رپى ره زامه ندى وه زاره تى ناوه ند بكات .
- ئەم هه نگاهه ده بيته هوى وه لامدانه وهى خيرا بۇ پيداويستيه به په له كان و كه مكردنه وهى رو تينى كارگيپرى. بۇ ئەم مه به سته، پيشنيار ده كرپت ليژنه يه كى چاودپرى ناوخويى پيكه ينرپت كه خاوه ن ده سه لاتى دارايى و كارگيپرى بيت بۇ جيبه جيكردى ده سته پيشخه ريه ستراتيزيه كان.

- پېداچوونەو بەرپنمايپهكان: پهكخستنەوې سەرجه م پېنمايپه كارپېكراوهكان و نووسينەوې پېنمايپه نوې بۆ مامەلەكردن لەگەل (سەردانی كەسوكار، سزادراوی شەرەنگيژ، مانگرتن و پلانی لەناكو)

## 0.2 شەفافیت و لېپرسینەو

- بەرپووەبردنی دارایی و شەفافیت: پەپرهوکردنی سیستمیکی دارایی تۆكمە بە مەبەستی مسۆگەرکردنی شەفافیت و لېپرسینەو لە چۆنیەتی خەرچکردنی بودجە و تەرخانكراوه داراییەكان.
- وردبینی و هەلسەنگاندن: ئەنجامدانی وردبینی خولی و پېداچوونەوې بەردەوام بە ئاستی ئەدای كارکردن، بۆ بەدواداچوونی قوئاغەكانی جیبەجیكردنی پلانیەكان و دلنیاووون لە بەكارهێنانی گونجاوی سەرچاوهكان.
- هەماهەنگی و هاوبەشیی نیوودەولەتی: پەرهپیدانی پەپوهندی و هاوبەشی لەگەل پېكخراوه ناكومپیهكان (NGOS)، ئازانسە نیوودەولەتییهكان و كەرتی تاییبەت، بە مەبەستی داينكردنی بودجە پالپشت، هاوكاریی تەكنیکی و ئالوگۆری شارەزایی، بەتاییبەت لە بوارهكانی چاكسازی و راهێنانی كارمەنداندا.
- پۆرتالی خزمەت و راپرسی: پېداچوونەو بە خزمەتگوزارییهكان لە چوارچێوهی "پۆرتالی خزمەت"ی حكومەت و ئەنجامدانی راپرسیی خولی لە سزادراوان (سوودمەندان) بۆ هەلسەنگاندنی ئاستی رەزامەندییان.

## 1. پېشنیارەكان

- ئەنجامدانی كۆبوونەو (FOCUS GROUP): رېكخستنی كۆبوونەو پەپهه كی تاییبەت بە بەشداریی دادوهران، توێژەرانى كۆمەلایەتی، ئەندازیارانى (تەكنیکی، كارەبا، بیناسازی)، نوینەرانى پۆلیس و ئاسایش، رېكخراوه پەپوړهكان و شارەزایانى بواری تەندروستی و بەرەنگاربوونەوې مادده هۆشبەرەكان.
- پېكھێنانی لیژنەى ستراتییى: دامەزراندنی لیژنەپهه كی هاوبەش بە بەشداریی نوینەرانى چاكسازی، بە مەبەستی پېداچوونەوې ورد بە كەموكورییهكان و دارشتنی ستراتییى كی گشتگیر بۆ دۆزینەوې چارەسەرى گونجاو لە چوارچێوهی خستەپهه كی كاتی دیاریكراودا.
- رېكخستنەوې میلاكاتی كارگێرى: پېداچوونەو بە میلاكاتی بەرپووەبەراییهكانى كاروبارى كۆمەلایەتی و گواستنەوې ژمارەپهه كی پۆلیست لە توێژەر و كارمەندان بۆ بەرپووەبەراییهتی چاكسازی، بە مەبەستی پركردنەوې پېداوپیستییهكان.



1. Bottoms, A., & Tankebe, J. (2012). Beyond procedural justice: A dialogic approach to legitimacy in criminal justice. *Journal of Criminal Law and Criminology*, 102(1), 119–170.  
<https://scholarlycommons.law.northwestern.edu/jclc/vol102/iss1/4>
2. Coyle, A. (2009). *A human rights approach to prison management* (2nd ed.). International Centre for Prison Studies.  
[https://www.prisonstudies.org/sites/default/files/resources/downloads/handbook\\_2nd\\_ed\\_eng\\_8.pdf](https://www.prisonstudies.org/sites/default/files/resources/downloads/handbook_2nd_ed_eng_8.pdf)
3. Justice Trends. (2022). How Iraqi Kurdistan prisons handle thousands of terrorism convicts. *Justice Trends Magazine*  
<https://justice-trends.press/how-iraqi-kurdistan-prisons-handle-thousands-of-terrorism-convicts/>
4. Kurdistan Regional Government. (2021). Human rights action plan (2021–2025). Office of the Coordinator for International Advocacy. <https://gov.krd/ocia-en/publications/reports/>
5. Kurdistan Regional Government. (n.d.). Human rights reports and follow-up evaluations. Office of the Coordinator for International Advocacy. <https://gov.krd/ocia-en/publications/reports/>
6. ReliefWeb. (2021). Review of classification systems in Kurdistan Region of Iraq (KRI). United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs. <https://reliefweb.int/report/iraq>
7. United Nations Assistance Mission for Iraq, & Office of the High Commissioner for Human Rights. (2014). Report on human rights in the administration of justice in Iraq. United Nations  
[https://www.ohchr.org/Documents/Countries/IQ/UNAMI\\_Report\\_Administration\\_of\\_Justice\\_EN.pdf](https://www.ohchr.org/Documents/Countries/IQ/UNAMI_Report_Administration_of_Justice_EN.pdf)
8. United Nations Development Programme. (2020). Rule of law and justice sector reform in Iraq. United Nations Development Programme. <https://www.undp.org/iraq>
9. United Nations General Assembly. (2015). United Nations standard minimum rules for the treatment of prisoners (the Nelson Mandela Rules). United Nations  
[https://www.unodc.org/documents/justice-and-prison-reform/Nelson\\_Mandela\\_Rules-E-book.pdf](https://www.unodc.org/documents/justice-and-prison-reform/Nelson_Mandela_Rules-E-book.pdf)
10. United Nations Office on Drugs and Crime. (2022). Prison reform and criminal justice: Country updates.
11. United Nations Office on Drugs and Crime.  
<https://www.unodc.org/unodc/en/justice-and-prison-reform/index.html>
12. United Nations Office on Drugs and Crime. (2023). Global programme on prison reform and alternatives to imprisonment: Achievements report (2019–2023). United Nations Office on Drugs and Crime.  
[https://www.unodc.org/res/justice-and-prison-reform/cpcj-prison-reform.html/FTF\\_Achievements\\_Report\\_2019-2023.pdf](https://www.unodc.org/res/justice-and-prison-reform/cpcj-prison-reform.html/FTF_Achievements_Report_2019-2023.pdf)

13. دامه‌زراوه‌ی فیژن بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی ستراتیجی. (12 ی شوبات 2026). سیمیناری پرۆژه‌ی «چاوی کراوه» ده‌باره‌ی ته‌نگ‌ژه‌ و پیکاره‌کانی چاکسازی له‌ گرتوو‌خانه‌کاندا، پێشکه‌شکراو له‌لایه‌ن ئی‌حسان عه‌بدوڵه‌رحمان به‌ریوه‌به‌ری گشتی چاکسازی‌ه‌کانی هه‌رێم.
14. دامه‌زراوه‌ی فیژن بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی ستراتیجی. (18 ی شوبات 2026). سه‌ردانی مه‌یدانی بۆ گرتوو‌خانه‌ی چاکسازی گه‌وره‌سالانی سلێمانی و چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی، به‌شی یاسایی، به‌شی کارگێری و توێژه‌ران.
15. دامه‌زراوه‌ی فیژن بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی ستراتیجی. (18 ی ئادار 2026). چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ جێگری به‌رپۆه‌به‌ری گرتوو‌خانه‌ی چاکسازی گه‌وره‌سالانی سلێمانی و ده‌سته‌ی توێژه‌ران.



✉ [info@vfssiq.org](mailto:info@vfssiq.org)

☎ +964 772 330 0005

🌐 [www.visionfoundationiq.org](http://www.visionfoundationiq.org)

📍 Sulaymaniyah, Ashty, Opposite to Azadi Park

[f](#) [X](#) [@](#) [v](#) [s](#) [i](#) [q](#) | [visionfoundationiq](http://visionfoundationiq.org)